

## LIST OF LOCAL SELECTEES FOR PRE-INDUCTION

Eight more local selectees are scheduled to report for their pre-induction physical examination this Tuesday at Denver, according to the center internal security office.

Those listed are Haruo Kawase, 12F-1B; Manabu Kimura, 11F-6E; Masurao Edward Kitazumi, 11E-6C; Yoshio Muranaga, 10H-2F; George Masa Nakano, 11F-11D; Sam Masao Ozaki, 11H-7F; Akira Sakai, 9H-12F (outside), and Minoru Takeda, 6H-9D.

## REPORT SEVEN MORE AMACHE CASUALTIES

Casualties of Seven more Amache nisei servicemen fighting in the European theatre of action (France) with the 442nd Infantry were disclosed by the War Department this week to their next of kins. There were two killed, four wounded and one missing—all in action.

**KILLED IN ACTION:**  
On Oct. 30.

**TAKEUCHI**, Cpl. Tadashi T., 25, son of Mr. and Mrs. Kametaro Takeuchi, 9E-1F.  
On Nov. 3.

**MASUOKA**, S/Sgt. Pete, 24, third son of Mr. and Mrs. Ushitada Masuoka, 6H-11B.

**WOUNDED IN ACTION:**  
On Oct. 17.

**NAKAGAWA**, Pfc. Winston I., 29, son of Mr. and Mrs. Nisuke Nakagawa, 7K-5B.  
On Oct. 28.

**FUJIMORI**, S/Sgt. William S., 29, son of Mr. and Mrs. Tozaemon Fujimori, 7K-7E.  
On Nov. 1.

**TADAKUMA**, T/4 Hiroshi, 21, son of Mr. and Mrs. Shigeaki Tadakuma, 8K-3D.

**SAITO**, Sgt. Tadao, 25, son of Mr. and Mrs. Kanjiro Saito, 7F-5A.  
**MILSING IN ACTION:**

## RETURN FROM BUSINESS TRIP

Henry F. Halliday, assistant project director, and Jack Bohon, finance officer, returned yesterday from a business trip to Pueblo and Denver, stated James G. Lindley, project director.

# PIIONEER Granada

Vol. III, No. 5 Saturday, Nov. 18, 1944 Amache, Colo.

## CRIPPLED JOE NISEI EJECTED BY A BARBER WINNER OF THE PURPLE HEART

POSTON, Ariz.—A crippled Japanese American Army private, wearing many service ribbons, was forcibly ejected from a civilian barber shop in Parker, Ariz., because the owner objected to his ancestry, reported the War Relocation Authority last Saturday.

Andy Hale, the barber, admitted he had ordered the nisei soldier Thursday (Nov. 9) not to come into his shop but denied shoving or forcing the infantryman. However, the WRA stated the veteran, walking with a crutch, had been shoved from the establishment.

Hale, a native of Fort Worth, Texas, and a father of three sons in the armed services, said a sign on the front of his shop reads: "Japs keep out, you rat."

"I didn't want none of their business," he asserted. "They may close me up but I sure as hell won't work on a Jap." He said it made no difference to him whether they (nisei) were civilians or soldiers, "they look just alike to me."

The soldier was Pvt. Raymond Matsuda, 29, former resident of Hawaii, who was shot in the knee on the Italian front July 22, according to Mrs. Pauline Brown, Poston relocation center reports officer.

Matsuda was wearing seven army ribbons and badges, —continued on page 3—

## REPORT ON FARM YIELD

A total yield of more than 11,589,936 pounds of wide variety of farm produce was revealed in the annual farm report released last Wednesday by John Spencer, chief of agriculture. In addition, 1,204,055 pounds of cattle, hog and chicken were slaughtered, and the project farm hons produced 14,718 dozens of eggs, both during the last 12 months, according to Roy Nakatani of the farm office who compiled the figures.

A breakdown of the figures disclosed the follow-

ing:  
Field crops (alfalfa, field corn, sorghum)—9,319,489 pounds.

Vegetables—850,000 pounds stored, 48,000 pounds of tomatoes canned, 906,264 pounds delivered to the mess division, 8,483 pounds sold to the appointed personnel, and 288,200 pounds to be harvested.

Meat—914 heads of cattle slaughtered, 720,846 pounds; 1,881 hogs slaughtered, 434,582 pounds, and 13,752 chickens slaughtered, 48,625 pounds.

# PIERCE PATRIOT

by Roy Yoshida

## AN OPEN LETTER

NOT MANY outside of high school know Audrey Nakabe, who is a member of the Amache high school Class of '45.

How did she crash this column?

It goes back to the Thursday morning of last week when the cancellation of the Amache-Wiley football game scheduled for Armistice Day was announced at the student assembly. A cancellation that was forced by "the lack of sportsmanship and understanding" of a few parents who placed their personal feelings ahead of all else. Thus paying homage to intolerance and discrimination.

From this disappointing cancellation was born Audrey's "An open letter to our friends at Wiley," which was published in the Amache IT Nov. 13 edition. I wish I could quote it in its entirety but space does not permit, but I can give you certain passages which were the motivating factor that urged her to express her feelings on the matter.

True, it contained no flowery words or phrases and the train of thought was a little jumpy, but it expressed in a simple, straightforward words the thought—a deep conviction, if you will—that true sportsmanship should be like true Americanism—it should draw no line or race, color or creed.

She said in part: "We think highly of Wiley... exchange; school papers... and in our basketball games last year we found them... among the easiest to get along with. We thought this reflected partly the parents' attitude toward us. IT WAS A SHOCK TO DISCOVER THAT THE MAIN REASON FOR THE CANCELLATION WAS DUE TO A FEW OF THEM."

"Nothing is more typically American than a good football game... regardless of the ancestry of the players. Our brothers on the front lines are sacrificing so that we may have this privilege, whether we

# GRAND PIONEER

Published Wednesdays and Saturdays by the WRA and distributed free to each apartment. Editorial office: PIONEER building, Amache, Colo. Telephone 63. Reports Officer: Joe McClelland Editor: Roy Yoshida Staff: Henry Shimada, Yaeiko Morita, Rosie Arima, Allan Asakawa, Asano Kasai, Henry Kusaba, Florence Okida, Tsugi Hayahara, Jim Otsuki, Ben Hayahara, Amy Minabe, Shigeko Mae Sakamoto, Sadami Sako. Translation Staff: Ichiro Konno, Yutaka Kubota, Hajiro Hanahawa, Kenichi Shintani, Koichi Nomiyama.

## TWO RELATED INCIDENTS

Last week two incidents--related by narrow-mindedness and bigotry--were brought to our attention.

The first is the cancellation by Wiley high school of her football game with Amache high school scheduled for Armistice Day. The game was cancelled because a few parents of the Wiley players objected presumably to playing with a team composed entirely of players of Japanese ancestry.

And the second was the forcible ejection of a crippled US serviceman wearing seven ribbons and badges, including the PURPLE HEART, from a public barber shop in Parker, Ariz., simply because he was also wearing a Japanese face.

Amache high school is an American school teaching American principles of democracy with American teachers, following the accepted American school standards.

Pvt. Raymond Matsuda is a native American citizen and serviceman, who served two years overseas in the preservation of the American way of life.

Yet, BOTH were discriminated? WHY?

We don't claim to know the right answer. But we do know there's something wrong in the minds of these discriminators who think what Lincoln said in his Gettysburg Address was "a government OF the people, BY the people, and FOR the people." Then in reality he said, "A government of the PEOPLE, by the PEOPLE, and for the PEOPLE!"

Furthermore, those "few" should realize that American soldiers of all ancestries are fighting and dying to preserve that principle set down by the Great Emancipator. They are making the supreme sacrifice on the battlefields, if necessary, to make and keep all men free. But how can they feel that their efforts will not be in vain, when there are people at home practicing race prejudice and class hatred!

are German Americans, Irish Americans, or Japanese Americans, we have one thing in common--we are AMERICANS! My brother with the 442nd Combat Team... in France, and his buddies are fighting and dying to prove that we are equal. I hope all this is not in vain.

"We, the students, though greatly disappointed, understand the situation. We know that due to the lack of sportsmanship and understanding of a few, many others must suffer."

I can understand the rebellion that must be welling in hearts of people like Audrey, a rebellion that is the burning desire to keep faith with the deep-rooted democratic

principles of America. To practice as well as preach tolerance and fair-minded treatment--and believe that such treatment should be mutual.

As long as there are Japanese Americans like you, Audrey, who not only feel Americanism but live Americanism, the sacrifices of your brother and his buddies will not be in vain. And if your brother is like you in mind and heart, he must be a fine American soldier.

And because you cherish the freedoms of democracy, I know you, too, will make sacrifices to attain them, and more important, keep them alive--for all of us.

SUPPORT THE 6TH WAR LOAN

## JACK ITO PASSES AWAY

Jack Ito, 21, son of Mr. and Mrs. Tsunejuro Ito, 7E-3E, passed away in Washington, DC., last Wednesday, after a brief illness. He was a former member of the PIONEER staff, taking over "Lil' Neebo" from his creator, Chris Ishii.

Funeral services will be held Monday, 1:00 p.m. at the 7H Christian church, while wake services will be held tonight, 7 o'clock, at the same church.

## CHICKEN "REEL" ON TURKEY DAY

Juicy tender chickens will replace the traditional turkey on Thanksgiving Day, according to John Spencer, chief of agriculture. Next week the slaughterhouse is slated to kill two thousand plump hens, and prepare them for the ovacue platos on that day of gratitude.

Succulent chicken is also promised for Christmas and New Year's Day, added Spencer.

## CONSULTANT BOARD MEETS

The board of consultants, composed of notable Colorado educators and personalities interested in Amache's welfare and public relations, will assemble here Monday and Tuesday for a general meeting, according to Dr. Lloyd A. Garrison, superintendent of education.

The board members expected to attend are Rev. Raymond Waser of the First Plymouth Congregational church in Denver; Dr. A.C. Nelson, dean of the University of Denver graduate school; State Senator Frank Gill of Hillrose; Fred Botz, editor of the Lamar DAILY NEWS, and Mrs. Inez Johnson Lewis, state superintendent of public instruction, ex-officio member of the board.

The guests will be treated a buffet supper by the local teaching staff Monday night, while a luncheon prepared by the homemaking class will be served Tuesday noon. Visits to all the schools and special classes are contemplated.

## TO MAKE REPORT ON SIOUX DEPOT

Mrs. Fumi Nishizaki of the relocation section, Robbin Kanoko of the ovacue relocation council, Yasutoshi Yoshizawa, block

## GILA RIVER HOST KAWASAKI TO SET UP PLANS FOR CO-OP CONFAB

Tokuyoshi Corky Kawasaki, executive secretary, Federation of Center Business Enterprises, left last Wednesday evening for Gila River (Ariz.) relocation center to make preparations for the coming third all-center enterprises' four-day conference to be held there Dec. 4 to 7, inclusive. He was accompanied by his secretary Miss Alice Yamasaki.

Delegates from all the relocation centers are expected to attend the conference, with the possible exception of Tule Lake.

The conference agenda will be as follows:

1. To discuss various Co-op problems.
2. To study legal procedures pertaining to liquidation.
3. To exchange and plan the movement of cooperatives.

The federation was organized on Nov. 1, 1943, and the present membership includes the following centers: Heart Mountain, Poston, Gila River, Manzanar, Topaz, Midoka, Tule Lake and Granada. First

conference was held in Chicago, September, 1943, while the second meeting was held here last April.

A federation buying office is maintained in the Empire State building in New York, and its headquarters is in Amache where the executive secretary resides.

## MORE CASUALTIES

—continued from page 1—  
Infantry.

Surviving him are his parents and two brothers, Itsuki of this center and Masaru of Caldwell, Idaho.

S/Sgt. Pete Masuoka, who volunteered from this center in May, 1942, was formerly of Sebastopol, Calif., training at Camp Shelby, Miss., prior to going overseas with the 442nd Infantry.

He is survived by his parents, a sister, Margaret of this center, and three brothers, M/Sgt. Henry at Camp Shelby, Miss., T/5 Edward in Italy and T/5 Frank in the South Pacific.

## EJECTS NISEI GI

—continued from page 1—  
including the Combat Infantryman's Badge and the Purple Heart. He came here from the Army's Hammond General Hospital at Modesto, Calif. to visit his friends. He had served two years overseas.

Matsuda is reported to have given the following version of the incident: Matsuda went into the shop without noticing the sign and was confronted by Hale, who said, "Can't you see that sign?"

The nisei soldier replied he hadn't noticed it but even so he was wearing a US Army uniform. Hale then shoved him out the door.

managers' assembly, and James Walter of the adult education section left yesterday morning for the Sioux Ordnance Depot, Sidney, Nebr., to view conditions at the depot.

Pfc. Winston I. Nakagawa entered the Army via draft from Los Angeles, and went overseas with the 442nd Infantry.

S/Sgt. William S. Fujimori was drafted from Los Angeles and trained at Fort Ord, Calif., before going overseas with the 442nd Infantry.

T/4 Hiroshi Tadakuma volunteered from this center on April 1, 1943, training at Camp Shelby, Miss., before going overseas with the 442nd Infantry.

Sgt. Takao Saito joined the armed service through draft on Feb. 18, 1941, from Woodland, Calif., and went overseas with the 442nd Infantry.

Pvt. Victor Akimoto volunteered for service on Jan. 29, 1942, from Idaho Falls, Idaho, and trained at Camp Shelby, Miss., going overseas with the 442nd Infantry.





The Co-op sign shop resumed business last Monday, after a brief period of suspension, under the supervision of Tenyo Yazaki and Takashi Nomiyama.

Local Co-op delegates to the Federation of Center Enterprises conference in Gila River relocation center, Dec. 4-7, will be selected this Tuesday, announced Dr. T. Miyamoto, education secretary.

All personal property of the evacuee residents may be insured against fire through the Co-op at a nominal rate (40 cents a \$100 value), according to Akira Inaba, executive secretary.

## ON PHONE CALLS

All persons sending telegrams or making phone calls through the North Ad. building telephone booth are requested to have small change ready before making calls to avoid confusion and delay.

## LOST:

A large wool kerchief with dark brown border and paisley pattern center. Return to PIONEER office. Reward.

A small dusty white poodle answering to the name of "Chummy," missing since Wednesday night. Finder please return him to 9K-12B.

# HARMONY SHOWN AMONG NY HOSPITAL WORKERS

The nondiscriminatory hospital service, installed Dec. 24, 1943, in New York's Sydenham Hospital, has been successful "far beyond expectation," Harry C. Oppenheimer, one of its trustees, recently told the National Committee for Mental Hygiene.

Oppenheimer, speaking in a race-relations discussion at the committee's annual convention in the Hotel Pennsylvania, said

## RECORD NISEI WAR DEEDS

From Attu to Kwajalein and Burma in the Pacific war and from Salerno to Livorno in Italy, the battle record of American soldiers of Japanese ancestry is recorded in "Nisei in Uniform," an illustrated pamphlet issued recently by the WRA in collaboration with the War Department.

Pictures and text tell the battlefield and camp training stories of the 442nd Combat Team, and the 100th Infantry Battalion which is united with it.

Articles and photographs also record the exploits of individual nisei assigned to scattered units, including some in the Army Air Forces, and in infantry organizations that fought in the Marshall Islands, the Aleutians, and Burma. A nisei paratrooper and nisei WACs are also featured.

the hospital's trustees had been greatly encouraged by the harmony among the white, Negro, Chinese and Japanese members of the institution's staff.

He explained that the hospital staff was composed mainly of Negroes and whites, but that it had one Chinese research worker and a Japanese receptionist.

"We were encouraged way beyond expectation," he said, "when we saw how this mutual social association worked out."

He quoted Mrs. Franklin D. Roosevelt as having remarked during a recent visit to Sydenham: "Social equality to me is what you have among friends."

## APPOINT UDELL NEW SANITARIAN

Isaac L. Udell was recently appointed the new project sanitarian, according to Walter N. Moers, personnel officer, Thursday. Udell was formerly a safety engineer at the Pueblo ordnance depot, and in the US Army medical detachment with the air corps for nearly two years. He is also an artist and sculptor.

## YBA TO HAVE GUEST SPEAKER

A special guest speaker will be presented at the YBA joint service tomorrow morning.

The service will start at 10 o'clock with Reverend Yonemura delivering a brief sermon. All YBA services will be held jointly at the 7G church hereafter, until further notice.

## SEICHO-NO-IYE ANNIVERSARY

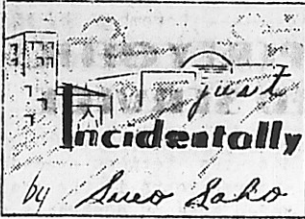
A ceremonial service of the Amache Seicho-No-Iye's second anniversary and the fifty-second birthday anniversary of Rev. Masaharu Taniguchi, the founder, will be held tomorrow night, 7 o'clock, at 9H recreation hall. Entertainments will also be featured.

No woman can do anything with a man so long as some other woman feels sorry for him.--Anon.

## Amache Church Services

Event	Time	Place
HIGLIEN Service	9:00 a.m.	11H
CATHOLIC Mass	8:30 a.m.	7F
Catechism for children	1:00 p.m.	7F
Benediction and prayers	6:30 p.m.	7F
Confessions	4:00 p.m. (Today)	7F
SEICHO-NO-IYE Service	7:00 p.m.	9H
BUDDHIST Sunday school	8:30 a.m.	7G, 12G
YBA joint service	10:00 a.m.	7G
Joint adult service	2:00 p.m. (Today)	7G, 12G
PROTESTANT Sunday school		
Beginners dept.	8:45 a.m.	8H-9E
Junior and above	8:45 a.m.	8H
Primary dept.	8:45 a.m.	9H
English service	10:15 a.m.	8H
Youth fellowship	6:30 p.m.	6G





CHICAGO--Last week our noisy office was pierced by a sudden, unexpected siren blast. My fellow workers hurriedly pushed back their swivel chairs from their desks and stood up. As I followed suit, they faced eastward and bowed their heads in silence. They were paying silent tribute to America's heroes who passed away in the World War I. I knew then that this was Armistice Day.

Somehow I could read the expressions on their faces, indicating many heavy hearts. Many of my associates were praying for the safety of their loved ones, while all were praying for an early armistice of the World War II.

As I stood there paying tribute along with them, I awakened to the fact that within our office were some 60 men and women representing many different ancestries--all American citizens. In fact the number was rather startling. Here was truly a melting-pot office of all descents.

Sitting across my desk is a German American, a very sociable chap, and the fellow who introduced me to the "gang" on my first day is an American of Italian descent, an ex-serviceman. There's a nice Joe who comes around to my desk regularly to pick up rush telegram orders--he's a Polish American. My immediate superior is a robust, dyed-in-the-wool Irishman, willing to argue and fight at the drop of a hat. And there's Negro-American janitor who is quite a character, making the dull office routine bearable. Others are mostly of Norwegian and French descents. Last, but not least, the "kick" of the office is a Jewish fellow who bothers everyone, and continually harps, "Get the money first, brother."

And among us, paying tribute to the America's war dead, was one middle-

## SPURS VS. DENSONETTES LAS ANIMAS TO MAKE FIRST CAGE INVASION

Ten players selected from the four local class "A" teams will tangle with the invading Las Animas cagers in the feature tilt of tomorrow afternoon's two-game basketball program in the high school gymnasium.

An evenly matched preliminary girls' tussle between the Spurs and the Densonettes will start promptly at 8 o'clock.

Center sport fans are quite familiar with the flossy maplewood antics of the visiting casabans, having toppled center "AA" quintets several times last season. Such familiar court names as Elmo Sakai, a workhorse ball-hawk, Nob Kuwatani, all-round speedster, and the sharpshooting Ted Maruyama will ring out again in the local hoop house.

On the other hand, gone are most of the "AA" play-

## VITAL STATISTICS

### BIRTHS:

To Mr. and Mrs. Tadashi Tanaka, 12G-1G, a boy, Nov. 10.

To Mr. and Mrs. Taki Imai, 12H-11C, a boy, Nov. 11.

To Mr. and Mrs. Joe Kobayashi, 11G-12E, a girl, Nov. 13.

### DEATH:

Mrs. Shigeo Tsutsui, 7H-1A, age 60, Nov. 10.

aged man who really put his heart and soul in his prayer. Later, while eating in the plant cafeteria, he said, "I prayed for my son today and hoped that I wouldn't have to pray for him every Armistice Day. I want him to pray with me for others." Thus, for the first time I learned why they faced eastward. It was proper and fitting to face east towards Europe where many Americans of all ancestries lie in foreign graves.

And I fully realized that to date the nisei haven't learned the significance of Armistice Day; but when peace reigns supreme again throughout today's war-torn world, the nisei will have learned. When that day arrives, we, too, will pay tribute to our fallen nisei soldiers along with other Americans.



ers who rounded the center hardwood last season against all comers. Roy Yoshida, coach of the Amache aggregation, will have only five double-ayers on the roster tomorrow, as follows: Johnny Niizawa and Shig Sugano, forwards, James Soapy Miyashima at center, and Benny Yamagiwa and Al Kato, guards.

Johnny Nishimura, Jim Ozsuki, Hideo Koike, Mits Omoto and Henry Shimada are the other members of the home basketball forces who will see plenty of action.

Recreation league players holding player cards will be admitted at half-price, while regular admission--five cents for children and 10 cents for adults--will prevail for the general public.

## NO PRACTICE NEXT WEEK

There will be no basketball practice sessions next week in the gymnasium as the floor will be varnished, announced Tosh Kawachi, CA basketball director.

## YBA TO HOLD CAGE TRY-OUTS

A special practice-try-outs session has been allotted the YBA athletic department this Monday night in the high school gymnasium, 7 o'clock, by the CA basketball director. It was granted to enable the YBA to organize two more girls' cage teams to join the recreation league.

All those already signed up and others wishing to try out for the Bussei girls' teams are urgently requested to show up at Monday night's practice.

\*\*\*\*\*  
 \* **today's** \*  
 \* **GUEST** \*  
 \* **column** \*  
 \*\*\*\*\*

by Hats Hatanaka

What's all this racket you hear upon entering the North Ad. building? Why it's only the Accounts unit, Amache's super-book-keepers, adding up its day's (monkey?) business: to see that all payrolls, grants and procurement issued purchases don't throw our budget overboard--which they often do.

Leading the hit parade of the Accounts workers is Mr. "GIE ALONG LITTLE DOGGIE" "WAGSTAFF"--more intimately known as "WAG" or "WAGGIE." All stray dogs that visit our office take fancy to him, but then he always gets dog-tired trying to balance inventories.

Seen to be the "ROSE OF WASHINGTON (DC) SQUARE" is our very competent and beloved MRS. LIVEN (GIVEN?). Trying to get away from bonds, red balances, and especially US in the Accounts. Just try and see if you don't miss us.

Sending out bills for collection, mostly to administrative staff, leaves Mrs. BROWN "BREAATHLESS." A very hustle-bustle person; forever on the go--we mean her mouth most of the time.

Short, stocky and pretty close to the ground--YIP! That's our odd-job "STAGE DOOR CANTEN" girl LEBEN. Always singing "I'LL WALK ALONE" because she's a queer with a capital "Q."

"I CA'F HERE TO TALK FOR JOE" is the favorite with strong and silent type --GRAYCIE. Thinks she's "KEEP-ING THE HOME FIRES BURNING" while posting the allotment ledger.

Usually seen swinging her way into the office is "SWINGING ON A STAF" SHIZUE; or should we say "ZOO ZOO RH?" Monkeys are her pet animals. Wonder why she never could balance her ledger?

Here comes "CHATTERBOX" HATSY, "HOT-BEAT?"--runding a very close second to "BREAATHLESS" BROWN. Just curious to know which one will win "How to be silent"

**EVACUEE PROPERTY OFFICE OFFERS VARIED SERVICE**

Many and varied services are offered by the evacuee property officer, who also acts as an intermediary in all property problems.

For example, it can arrange for the sale of any property, either real or personal, and the leasing or renting of business, residential or farm properties, assist in collection of obligations in the form of bills, mortgages, or other type of debts, where such collections can be made without legal action.

**YOUNG THESPIANS PRESENT PLAY**

To celebrate Education week, the elementary school dramatics club, presented a play, "Young Americans Salute the Flag" last Friday evening in the high school auditorium. Directed by Misses Betty McGovern and Arlene Veage, assisted by Miss Nelle Moore, the play explained briefly the various helpful and patriotic activities of the boys and girls of the elementary school.

The music was under the direction of Miss Marie Mizutani; Uncle Sam's costume was made by Mrs. Hisayo Arakawa; all the posters were drawn by Miss Henrietta Crabill's class, and the flowers were supplied by Frank Nijji.

**VISITING SOLDIERS**

Pvt. Shizuo Kido, A. P. C. Fort; Pvt. Carl K. Kawamoto, Ft. Lewis Wash.; Pvt. K. Fukasawa, Camp Blanding, Fla.

contest. What a time they have trying to match figures (what figures?) every month.

Many of us are "Jack of all trades," there's no one named JACK around, except JACK GRAHAM. (crackers?) BOBON, THE finance officer, our BIG-gest (?) boss.

What with womanpower shortage, our motto is "ONE FOR ALL, ALL FOR ONE." We do whatever work there is to be done in the Accounts. Now, you know why Granada Project Accounting is considered tops (?).

attempt the settlement of disputes between evacuees and residents in the evacuated area on contracts or agreements; investigate and report on the conditions of properties, and, where court action is not involved, dispose of problems connected with evacuee business or property interests.

However, no such action will be taken without the approval and consent of the evacuee, and the evacuee must make all requests for aid on property problems on WPA Form 163 or 153A.

In addition to the above, the property office can arrange for the picking up and storage of personal or commercial property of the evacuee.

**MOVIES**

- TONIGHT
- 7:00 p.m.--8E Mess hall
- 7:45 p.m.--6F Mess hall (Hired Wife)
- TOMORROW
- 7:00 p.m.--11E Mess hall
- 7:45 p.m.--12G Mess hall
- MONDAY
- 7:00 p.m.--8K Mess hall
- 7:45 p.m.--1CH Mess hall
- TUESDAY
- 7:00 p.m.--2F Mess hall
- 7:45 p.m.--6G Mess hall (His Girl Friday)
- WEDNESDAY
- 7:00 p.m.--10E Mess hall
- 7:45 p.m.--12E Mess hall
- THURSDAY
- No Movies

"Hired Wife," a strikingly clever bit of comedy-drama, begins its regular showing tonight. Starring Robert Paige, Louise Albritton, Diana Barrymore and Walter Abel, this picture is filled with unexpected and amusing complications resulting from a secret marriage.

Scheduled for a two-night showing only, a racy, sparkling comedy, "His Girl Friday," will start its short run Tuesday night. This wild and witty picture stars the superb combination of Cary Grant, as a heartless grand guy, and Rosalind Russell, as an irresistible spitfire, in a fast moving romance, of the newspaper world.

## HIGH SCHOOL NEWS

Rev. Raymond A. Waser of the First Plymouth Congregational church in Denver will speak at the high school's Thanksgiving assembly this Tuesday morning in the school auditorium, 10:50 o'clock. The school band and the Glee club will be featured.

Public is cordially invited to attend.

There will be a junior high school party Tuesday night in the auditorium, open only to the junior high school students, according to Miss Grace Lewis, vocational advisor. There will be games and dancing, while refreshments will be sold.

Melvin McGovern, instructor, will attend the Young Leaders' assembly in Chicago on Nov. 18 and 19.

Among the topics will be.

1. Young adults and public affairs.
2. Program for young men.
3. Co-op program.

Representatives from other centers will also attend.

Miss Takako Tanioka has been added to the faculty staff as assistant home-making teacher.

Sutesaburo Takaura, Kenjiro Takemoto, Chiyotaro Nakano, Shigeroku Matsumoto and Shinzen Kuniyoshi are in charge of the operating services in the high school.

Miss Lenore Doner was added to the high school faculty staff Wednesday, announced Dr. Lloyd A. Garrison, superintendent of education. Miss Doner, a recent graduate of the University of Colorado, will teach English and Spanish.

## NAME YOUR COUNCILMEN

Residents of blocks without representatives in the Community Council should make arrangements to elect their councilmen as soon as possible, stated a council spokesman this week.

# CELEBRATES SUCCESSFUL HARVEST WITH BANQUET

The farm section celebrated the successful harvest season and the official closing of the Koon ranch mess hall with a delectable chicken dinner banquet at the Koon ranch last Wednesday noon. All farm laborers and employees were present, as well as guests, to enjoy the delicious culinary delicacies prepared by the farm mess attendants.

The commendable task performed by the farm section from the spring planting preparations to the final harvest was cited and praised by the various guest speakers and Roy Nakatani of the farm office. It was asserted that the hard working individuals who uncomplainingly worked in the fields, slaughterhouse, blacksmith shop, farm mess, chicken and hog

farms, cattle barn and farm office, as laborers, swamper, haulers, helpers, tractor drivers, slaughterhouse workers and mechanics, were greatly responsible for the marvelous record of 52 weeks of uninterrupted delivery of farm products to the mess division. In addition to the general overall good condition and appearance of the project farms.

Among the honored guests: James G. Lindley, project director; William Fuller, chief of operations; John Spencer, chief of agriculture; Ernest Tigges, assistant farm superintendent, and representatives from the Community Council, block managers' assembly, mess division, and the PIONEER.

Nob Sakamoto, farm supervisor, was the emcee.

## FORMER LA NISEI PUTS IN BUSY DAY AT FRONT

WITH THE FIFTH ARMY IN ITALY--Sgt. Togo S. Sugiyama, former Los Angeles truck driver, recently put in a very busy single day of fighting near Pastina. He ran a one-man riot on the enemy Jorries by killing three snipers and five machine gunners, taking one prisoner and being credited with knocking out or routing four machinegun nests.

Sergeant Sugiyama's outfit, the 442nd Combat Team, was fighting with the 34th "Red Bull" Infantry Division on the Fifth Army front at the time.

His parents, Mr. and Mrs. Yasukichi Sugiyama, reside in Rohwer (Ark.) relocation center.

## BUSINESS LAW DISCUSSION

Registration for Business Law discussion group will be held this Monday night at the 8H adult education office, 7 o'clock, announced James R. Walter, night school director.

It is to their interest as well as their duty to be represented on the council body, which is the people's voice.

Following blocks are reported to be without representatives; 6H, 7H, 9H, 12H, 7G, 11F and 12E.



Many interested friends of the local YWCA took time off to attend the tea in honor of Miss Alice Papes, Tuesday afternoon at the Hospitality House, and enjoyed the fellowship with her.

A great continent of many cultures, whose women are at a widely different stage of transition from the romantic past to a progressive future, was the word picture painted by Miss Papes, who has lived in Brazil for the past eight years. She also had many interesting articles on exhibit.

The YWCA wishes to thank all those who helped to make the tea a success.

Miss Rose Arima formerly of Jerome relocation center, was recently chosen advisor of the Juniorettes. Two new members, Mary Oda and Marion Yoshiwara, were added to the club.



# はいおにあ



## 日系人の太平洋沿岸帰還 反對論は今や氷解點に低下

### 【ボストン特報】

クリスチンサイエン  
スモニター太平洋沿岸  
岸特派員アリシク氏は  
は本月四日、日系市民  
の太平洋沿岸帰還反對  
論の聲は日を追ふて  
雲散霧消しつつあり  
と冒頭して同紙、六平  
洋岸特派員に大要左  
の如き通信を掲載し  
注目を惹いてゐる。

「日系市民の太平洋  
沿岸帰還反對論は今  
や氷解點に低下せん  
とし、合衆國大審院に  
して悉數通關内に全  
日系人帰還許可の判

決を下したと假定し  
其の場合帰還者に反  
對的言辭を浴せるが  
如く、あらはに驚き  
しめられる程である。  
知名の博識者マーキ  
ス・イルド氏は不偏  
不黨にして世相觀察  
の慧眼は他の追従を  
許さざるものがあり  
客月、中旬南加州一團  
の視察後、南加州に於て  
日系市民問題が政界  
の具に使用される最も  
大膽なる類例を見識  
したと論評更に公平  
に觀て、日系市民問題  
の爆發は政治に端を

發し、西に其推移は  
政治運動に織込まれ  
た最も愚昧なる欺瞞  
の一節なりと烙印を  
捺してゐる。

西部沿岸に於ける民  
衆の日系人に對する  
態度の改變は日系兵  
士の勇猛果敢なる報  
國の赤誠に基くもの  
であつて、戦線より奮  
らざれば彼等の比價  
なき剛勇の現地報告  
に、日系人帰還は一撃  
を加へんと待機せり  
露骨なる脅嚇は秋の  
枯葉の散る如く消滅  
し去らんとするもの  
を露府に於て日親反兩  
派共、日系人及其の帰  
還問題に特別なる関  
心を示し、而も之は相  
當尖鋭化してゐる。

其は乃ち憲法に關聯  
した法律解釋者の多  
くが、其の共侵略の危  
機既に去りし今日、

日系市民を扣留する  
理由は何れにも無し  
と大審院の判決に期  
待するが故である、  
戦前大廳府の小東京  
は約三万の日系人の  
中心であり、現在軍籍  
に在る一万二千の二  
世の或者には同族は  
墳墓の地であり、此處

より彼等を追放する  
は不合理も亦甚しく  
米人戦友と雖も、米  
の虐待を見るに堪は  
ざるどころであらふ  
米國歴史上に特筆さ  
る可き最大集團の理  
割撤退の史的決定は  
今將に其頂點に達し  
てゐるのである。

## 母親に絶対の信頼を抱かしめ 同時に彼の眞の友達となれ

E. ユウマス博士(稿)

少年九才に在る賀川  
裏二君は通學と兼ひ  
悪口を言ふ友に投石  
し、又母に服従せず時  
に泣かせる程、狂暴な  
少年である。賀川夫  
人は裏二の愚を幸は  
忍く不正な親は常に  
叱り、如何せん、直り  
せん、如何せん、直り  
いでせうと眞剣に惱  
んでゐる。彼の愚解矯  
正上最も重要なる事は  
彼をして母に絶対の

信賴を抱かしめ、同時  
に彼の眞の友となり  
事である。母は彼の  
愚に物語を讀み共に  
遊び、又物を作る手傳  
ひなどが、時に所の内外  
に道伴れとなり、或は  
両親の初少年時代の  
出来事を話したりす  
る事は有益なる指導  
法である。更に進ん  
で彼の美點持長を、  
賞讃する。然らば彼は  
得意となり、良き事

をせようと努め、か  
らふ。又無時に叱ら  
ず、よく道理を説いて  
聞かせ、泣き交望し、皮  
肉嘲罵等の感情は極  
力制へ、賞罰は慎重  
に考慮を以て果す様  
心掛く可きである。  
彼が狂言や遊戯に夢  
中になつてゐるや、共  
食事時や就寝時には  
數分前に注意を告へ  
規律正しく寝け、又便  
をしく母や友達に對  
し反抗心を起さしめ

## 六區民に要請

本會は廿九日選出  
代表者に依つて構成  
されてゐるが現在  
H. F. H. G. H. H. G.  
H. F. H. G. H. H. G.  
の代表は缺員とな  
つてゐる。

所内の行政に直接責  
任を負ふべき代表者  
の缺員は今後次第と起  
り来る可き問題を、

ぬ様に留意し、習慣  
はオニの天性を作る  
理を辨へて本来純正  
の性格を外に染めし  
めず、根柢を成す事  
である。斯の母子間  
に愛情を助長する道  
は多々あり、が、要す  
るに庭前の威嚇に基  
く盲目的服従を強ひ  
か、より相互間に理  
解と深の信頼の誠を  
以て相換する事が最  
捷徑である。此に留意  
され、様更望す。

所民巴民に徹底せし  
むるには是非代表  
員が必要で規定から  
しても當然の事であ  
る。代表者選出の責  
任は其の巴民にある  
譯で前記各巴民は此  
際選出代表者委員  
を選挙せしむることを  
希望すると、近町参  
事員会では要請し  
且各巴の協調を切望  
してゐる。



### 世界情勢

○比島聯軍司令部告  
日本の新鋭大軍レイ  
テ上陸大暴風雨中に  
米軍苦闘前進。

○比島マクサー大將  
司令部告 時速百哩  
の大暴風雨米軍補給  
を断たれ前進困難。

○巴里十日 鮮血戦野  
の白雪を染め米軍西  
部戦線に猛攻開始。

倫敦十日 腐鬼のツイ  
ニ號東京爆撃開始

○レイテ米軍記者  
登 米国の機關銃米  
軍を悩す但し日本軍  
が之を使用して。

○荏苒言(國際通信)  
眞珠灣事件以来米國  
の喪失せる飛行機數  
は四万二千台とアー  
ノルド米航空總監が  
発表しその開敵機の  
破壊は二万七千破壊  
見込六千破壊一方以

上と迷べた(市咄々々)  
○十月二日市咄々々々々  
着 伊太利人捕虜名  
ワイアル海濱で水  
泳中溺死仕番中許可  
を受け泳いでゐたも  
のと軍当局発表。

○倫敦十日 南京政  
府主席汪兆銘氏六三  
は滬蘇病で日本名古  
屋大学病院にて加療  
中であつたが本日遂  
に不歸の客となる。

○倫敦十日 ヒット  
謎の沈黙を破り國  
民に「独」の勝利を確  
約ケイベル宣傳相は  
敗北よりも死を還ほ  
んと叫ぶ。

○巴里十日 獨軍ミ  
ツツを放棄か米軍の  
猛攻撃に退却を開始

○眞珠灣十日 暴風雨  
の暗夜にパラウ日本  
が奪還日本は奪還戦  
初の成功とニミツ大  
將発表

○重慶十日 駐支米

空軍昆明へ退却最後  
の柳州も自ら爆破爆  
破の煙に米兵泣く

○マクサー將軍司令部  
宣言 山下大將續々レ  
イテに増兵し日米軍の  
闘争激近し今や日  
爪新鋭四万五千。

東部を巡りて  
眞は今日の紐着佛教  
會の存在が在住者同  
胞にとりだけ多くの  
精神的慰安と安住を  
與へてゐる華か佛教  
會に滞在して内觀す  
る裡に思はせられた  
事である。見るからに  
頼もしいコロンビア  
大学出身の田茨而語  
に堪能なスタンレー  
岡田書記の活動を中  
心として克く一世二  
世の調和かと此新し  
く転住して来る人達  
にも同情と親切を以  
て快く迎へて下さる

のであります。實に  
紐着に於ける精神的  
燈臺と云はねばなり  
ません。

紐着に來て先づ最初  
に眼を惹くものは何  
と云つても世界才色  
の高層ビルディングの  
エンパイヤステイトで  
せう彼は巍然として  
摩天樓の如く直立  
して居ます恰も大小  
の力ツアの中にピヤ  
ボットルを立てたヤウ  
なエ合です。今より十  
四年前完成したこの  
建物は百二階四千二  
百五十呎あり、巴里に  
あるエツエル塔よりも  
二百六十呎も高いの  
で、展望台に上り四  
方を見渡すと大紐着  
市は眼下にあり大面  
洋も彼方に見え街路  
を走る自動車や電車  
は恰も玩具位の大き  
さに見えるのです。

窓の数が六千四百あ

り、六十三の乗客用エ  
レベーター並に四ツの  
フレツ用エレベータ  
ーが備はつて居ると  
言ふので、如何に大  
きいかと言ふことが  
想像出来ませう。駐  
者が最初に訪れる駐  
住局オフィスはこの  
五十三階にあるので  
あります。

小説「雪連續稿」  
葛原宗太郎君の筆に  
なる小説が本号  
より掲載するに至つ  
た若き筆者の艦裡に  
寓つた駐住所の生活  
がよく書かれ、ある  
讀者は號が進むに従  
つてその味を知るに  
至る事と確信する題  
字は許山画伯の物せ  
る雪景色挿繪も、欲し  
い所だが何せも餘筆  
では意の如くならず  
その中 秀案して挿  
繪もと思つてゐる。

二人な大雪になると父  
親の六が便所へ通ふのに  
困る困ると泣き言を吐  
らすのを一番橋の常まで  
かもうちやんと知り扱いて  
わた。

倉庫から喰ひ残りの  
密柑をムシヤ〜いわしな  
から、鼻を擽ぐやうに  
雪やけに鼻紅にさせて戻  
つてくると何よりも先に  
「ハ、しよべんべしたうな  
と暖房の前がいかげん  
で、わた六の肩をかくた  
いて言った。

六はみじかい胴体を仰向  
に捻りながら  
「うん、まだやまだや  
と云つてしまつたもの、  
約いさい常からをんな苦  
のない声をかけられる度  
毎に、こゝろから伸びよう  
とする常の心にもしほみ  
根性でも起させはしまい

かゝ親が子  
に對する極  
めて平凡な  
ひやりを、お  
もひ あ、やこやと、  
手間をやかせたくなかつ  
たからであつた。  
常はまるで見知らぬ  
家へでも追入つた見度い  
な、キョトンとした目付で  
部屋の隅々を見廻しな  
から、又さつきの喰ひで  
しの密柑を類張つてい  
いさい居から下頭へ流  
れ出てる汁を勿体なさ  
うに吸り上げ、  
「オ、うま……  
と、ひとりで言った。  
「今日の密柑大きかつ  
たけにうまいやう  
うむ  
常は鼻を返事をし  
て口をモカ〜させてお  
た。  
「寒いやう常、こゝへ  
こゝか  
「うん、ミイ寒うな



# 農事部主催大午餐會

## 公園食堂十五日限り閉鎖

所民の生命線を預る  
 我が農園奮働者に活  
 力を提供し美味とサ  
 ビスに好評を得し  
 てゐた公園食堂は去  
 る十五日を以て閉鎖  
 されたが同日正午農  
 事部主催の下に農園  
 就働者は素より職費  
 中 農事部諸君を交  
 援した各團體代表者  
 を招待して盛大なる  
 晝餐會を催した。  
 未食者は堂に席を先  
 す全食後坂本主任は  
 常座就働者の不断の  
 努力義務の奉仕其  
 他各有志の支彼等に  
 感謝の辞を述べ同氏  
 の紹介で左記諸氏の  
 挨拶及報告等があった。  
 農事員会本氏、区長  
 会久保田氏農事部テ  
 知ス成ハイオニア日

本諸部主任今野氏同  
 英語部宮原氏農事部  
 長スベントサト氏(農  
 園概況諸報告)副所長  
 フレー氏所長リンド  
 レ氏、食事部藤田氏  
 尚石の農事部事務  
 所主任仲谷氏より当  
 局並に各團體新聞社  
 常座就働者、同食堂  
 従業者等の深望なる  
 援助と努力に對し叮  
 重なる感謝の語があ  
 り坂本司會者のば會  
 の詞を以て午後一時  
 閉會した。

## 立商業法律研究

今回成人教育部に於  
 て商業法律研究クラス  
 に關し来る二十日(星  
 午後七時より)同部に  
 て登録を開始する旨  
 ウォルター部長より終

## 入營兵出發

表があつた。  
 尚右研究希望者は奮  
 つて登録せられしと。  
 既報の如く亞町壯丁  
 四十三名は去る九日  
 カンサス州レバンウォ  
 ース兵營に入營した  
 が此の一行と共に  
 田中トニー、吉原四郎  
 瀧平清己の三名も出  
 發したと。尚渡辺レ  
 ームス君は同日マ  
 リレク兵營に出發した。

## 116 演藝會

当所破棄部主催の大  
 演藝會は去る十二日  
 G 食堂に於て秋の長  
 夜に文字通り慰安の  
 夕として盛大裡に挙  
 行され全出演者の熱  
 演に觀者は頗る満足  
 してゐた。火に刀を  
 得た同部では本夕午  
 後七時より11G 食堂  
 に於て大休先夜の如

## 各課の人力不足

女性人力陣に不足を  
 夫たし各事務所では  
 所内女性の自発的出  
 動を求めてゐる。  
 財務課、タイピスト、  
 エクス等約二十名、  
 購買課、一・二名、  
 オフスサレス部、タ  
 イピスト一名、外数名、  
 外に主任事とする者  
 記スラ数字、  
 ◎統計課、書記数名、  
 ◎人課、タイピスト書  
 記スラ数字、  
 ◎統計課、書記数名、  
 ◎人課、タイピスト書  
 記スラ数字、  
 ◎統計課、書記数名、  
 ◎人課、タイピスト書  
 記スラ数字、

## 故宮宮氏追悼會

昨夏八月日米交換航  
 空歸國の烏痛を押し  
 て出所した雨宮京香  
 氏は衆船不可能とな  
 り兩米鶴襷滿に移動  
 靜養中であつたが去  
 る十二日午後八時、肝  
 臟病で急逝した旨告  
 屋森重氏へ入電があ  
 つた由。就ては山梨

## 折禱會(亦南故會)

折禱會(亦南故會)  
 振野牧師  
 北故會、吉岡牧師  
 感謝祭礼拜(同會堂)  
 工月廿五日(至聖前夜)  
 說教 中村牧師  
 祈禱會、亦南故會  
 振野牧師  
 北故會、吉岡牧師  
 感謝祭礼拜(同會堂)  
 工月廿五日(至聖前夜)  
 說教 中村牧師

## 佛放會

佛放會  
 定例說教(大目至聖前夜)  
 7G 會堂 白川開放使  
 26 會堂 米村開放使  
 日既前夜十九日、生煎菓  
 於 兩 會堂  
 佛青札連、前時分  
 7G 會堂 米村開放使  
 早夫折禱會(十九日午前)  
 7H 8K 9E 12H  
 聖書研究、生煎菓並五分  
 「リ」書、中村牧師  
 朝北拜、開放會堂、九時  
 說教、前田牧師  
 夕礼拜、進時吉岡牧師  
 親類會、基會會堂  
 北故會、水上牧師  
 黙然たるイマス  
 週間の諸集會

## 宗教諸集會

宗教諸集會  
 白蓮宗修養會  
 毎日(旺)午前九時  
 於 11H 娛樂室  
 来る日(旺)連總統講義  
 法華經廿八品註解

## 第二回追悼會

第二回追悼會  
 第二回戦死者追悼法  
 要は来る北二日(亦午  
 後一時半より)高夜に  
 於て挙行する旨所長  
 リンドレー氏は総表  
 詳細は次号に掲載す。

## 佛青札連

佛青札連、前時分  
 7G 會堂 米村開放使  
 早夫折禱會(十九日午前)  
 7H 8K 9E 12H  
 聖書研究、生煎菓並五分  
 「リ」書、中村牧師  
 朝北拜、開放會堂、九時  
 說教、前田牧師  
 夕礼拜、進時吉岡牧師  
 親類會、基會會堂  
 北故會、水上牧師  
 黙然たるイマス  
 週間の諸集會



